University of Applied Sciences
HOCHSCHULE EMDEN·LEER

International Office

Erläuterungen zum Learning Agreement

Bitte lesen Sie sich den „Glossary“ am Ende des Learning Agreement Formulars durch. Dort finden Sie bereits die meisten Erklärungen.

General Information

- **Field of education (ISCED)**
  - Advanced Management: 0413
  - Applied Life Sciences: 0510
  - Betriebswirtschaft: 0410
  - Biotechnologie/Bioinformatik: 0510
  - Business Intelligence and Data Analytics: 0610
  - Business Management: 0410
  - Chemietechnik/Umwelttechnik: 0531
  - Digital Management: 0688
  - Elektrotechnik: 0714
  - Energy and Sustainability Management: 0413
  - Erneuerbare Energien und Energieeffizienz (Sustainable Energy Systems): 0712
  - Industrial Informatics: 0610
  - Informatik: 0610
  - Interdisziplinäre Physiotherapie/Motologie/Ergotherapie: 0915
  - International Business Administration: 0410
  - International Business and Culture: 0410
  - Internationaler Studiengang Wirtschaftsingenieurwesen (IBS) 0710
  - Kindheitspädagogik: 0922
  - Management Consulting: 0413
  - Maritime Operations: 1040
  - Maritime Technology and Shipping Management: 1040
  - Maschinenbau (Master): 0715
  - Maschinenbau und Design: 0715
  - Medientechnik: 0211
  - Nachhaltige Produktentwicklung im Maschinenbau: 0715
  - Nachhaltige Prozesstechnologie: 0531
  - Nautik und Seeverkehr: 1040
  - Soziale Arbeit: 0923
  - Soziale Kohäsion im Kontext Sozialer Arbeit und Gesundheit:0923
  - Sozial- und Gesundheitsmanagement: 0988
  - Technical Management: 0719
  - Technology of Circular Economy: 0510
  - Wirtschaftsingenieurwesen - Engineering und Management: 0710
  - Wirtschaftsingenieurwesen Maritime Wissenschaften: 0710
  - Wirtschaftspsychologie: 0419

- **Field of education (clarification):** Name Ihres Studiengangs auf Englisch, s. https://www.hs-emden-leer.de/en/prospective-students/degree-courses/all-study-programmes

- **Faculties and Departments (Sending Institution)**

Faculties	Departments
Business Studies	Business Studies
Maritime Sciences	Maritime Sciences
Social Work and Health	Social Work and Health
Technology	Electrical Engineering and Computer Science
	Mechanical Engineering
	Natural Sciences

- **Administrative Contact Person name, email; phone (Sending Institution)**
  - FB Technik, Studiengänge Wirtschaftsingenieurwesen und Nachhaltige Produktentwicklung im Maschinenbau: Prof. Dr. Esther Held; esther.held@hs-emden-leer.de
  - FB Technik, alle anderen Studiengänge und FB Seefahrt: Janine Hülsen; janine.huelsen@hs-emden-leer.de
  - FB Wirtschaft: Katja Hakkarainen; katja.hakkarainen@hs-emden-leer.de
  - FB SAG: Catherine Herbin; catherine.herbin@hs-emden-leer.de

- **Receiving Institution**
  Bitte soweit wie möglich ausfüllen; den Erasmus Code finden Sie unter https://www.hs-emden-leer.de/einrichtungen/international-office/partnerhochschulen/ ➔ "Partnerhochschulen im Rahmen von Erasmus+" und "Partnerhochschulen außerhalb von Erasmus+"

- **Level of language competence:** Bitte beachten Sie die Mindest-Vorgaben der Partnerhochschule. Siehe auch: https://www.hs-emden-leer.de/einrichtungen/international-office/partnerhochschulen/

Mobility Type and Duration

- Bitte kreuzen Sie „Semester(s)“ an und ggf. auch „Virtual component“ (s. auch Glossary).
- Bitte tragen Sie den Zeitraum bei „Estimated duration“ so genau wie möglich ein. Die Dauer umfasst den gesamten Zeitraum, in dem Sie an der Partnerhochschule zu tun haben (Orientierungsphase, Vorlesungszeitraum, Prüfungszeitraum).

Study Programme at the Receiving Institution

- Die Zeilen sind zur Gewährleistung der Zuordnung von Kursen in Table A und Table B durchnummeriert (1), 2), 3),…)
- Component Code TABLE A: Kurs-Code der Gasthochschule falls vorhanden
- Web Links receiving institution: Bitte fügen Sie den Link ein, unter dem Sie die Kursübersichten und Modul-Beschreibungen bei den Gasthochschulen gefunden haben

Recognition at the Sending Institution

- Component Code TABLE B: Bitte nehmen Sie für den zu ersetzenden Kurs die gleiche laufende Nummer wie in TABLE A; es ist auch möglich alle Kurse als „Mobility window“ anzuerkennen (je nach BPO/MPO) Bei den Kursen, die Sie sich nicht an der Hochschule Emden/Leer auf den Abschluss anrechnen lassen, tragen Sie bitte als Component title „freiwillige Zusatzleistung“ ein, bei den Credits eine Null und in der Spalte „Automatic recognition“ das „yes“ löschen und den Satz „Dieser Kurs wird als freiwillige Zusatzleistung belegt.“ eintragen.

Commitment of the three parties

- Responsible person at the sending institution: Siehe https://www.hs-emden-leer.de/einrichtungen/international-office/wege-ins-ausland/studiensemester-im-ausland/anerkennung/ ➔ Anerkennung in den Fachbereichen
- Responsible person at the receiving institution: muss von der Gasthochschule ausgefüllt werden und von dieser auch unterschrieben werden.

DURING MOBILITY:

“General Information” und “Moblity Type and Duration” s. oben

Changes to the learning agreement

- **TABLE A2:** Hier tragen Sie die reellen Änderungen ein. Bitte achten Sie darauf, dass auch hier die laufende Nummer eindeutig zugeordnet werden kann.
- **TABLE B2:** s. Verfahrensweise oben (Recognition at the sending institution)

Bitte die Änderungen im Fachbereich klären. Ein Exemplar mit allen Unterschriften (von Ihnen, dem Fachbereich und der Partnerhochschule) bitte an der entsprechenden Stelle im Erasmus Moodle Kurs hochladen.

AFTER THE MOBILITY:

Anerkennungsdokumente

Informationen hierzu finden Sie auf unserer Anerkennungsseite unter: https://www.hs-emden-leer.de/index.php?id=2324 ➔ Anerkennungsdokumente der Hochschule Emden/Leer

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an Janine Hülsen im International Office: janine.huelsen@hs-emden-leer.de; Tel.: 807-1372

Stand 18.12.2025